



Café Histoire

www.cafeshistoire.com



INDIENS D'AMÉRIQUE Mythes et réalités

Avec Anton TREUER
historien américain
spécialiste des cultures indiennes

Bistrot Saint-Antoine
58 rue du Faubourg
St-Antoine 75012 Paris

Mardi 19 novembre 2013
de 20h à 21h30



LE BISTROT SAINT-ANTOINE
58 rue du Faubourg Saint-Antoine
75012 Paris

Avec le soutien du service culturel
de l'ambassade des États-Unis d'Amérique



AMBAassade des États-Unis d'Amérique

L'ASSOCIATION THUCYDIDE

Née en juin 1997, l'association Thucydide s'est donnée pour objectif d'apporter des clés de compréhension et de décryptage de l'actualité et des faits de société à tout public.



LES CAFÉS HISTOIRE

Espaces de rencontres, d'échanges et de questionnement, les Cafés Histoire de l'Association Thucydide rassemblent, dans un espace convivial, des historiens autour d'un public avide de connaissances et de compréhension de l'Histoire, de l'actualité et des faits de société. Ces espaces de rencontres sont également des lieux de diffusion des connaissances par le biais de ce livret contenant les repères et ressources documentaires essentiels à la compréhension du sujet : cartes, définitions, chronologies, bibliographies, webographies, etc.

Notre but : vous aider à mieux comprendre et décrypter notre monde en ne craignant jamais d'aborder la complexité.

Contact / Informations

Patrice Sawicki : patricesawicki@gmail.com
Cafés Histoire : www.cafeshistoire.com

Twitter : [@CafesHistoire](https://twitter.com/CafesHistoire)

Facebook : facebook.com/CafesHistoire

SOMMAIRE DU LIVRET

L'intervenant	p. 3
Cartes	p. 4
Les Indiens d'Amérique du Nord (extraits d'articles)	p. 6
Les indiens Ojibwés - Anishinaabes	p. 8
<i>The Native American Heritage Month</i>	p. 9
Webographie	p. 10
Bibliographie succincte	p. 11
Écouter - Voir	p. 12
Prochain Café	p. 12

REMERCIEMENTS

L'Association tient à remercier

- M. Anton TREUER pour son aimable participation à ce Café Histoire,

- M^{me} Fabienne MOLLÉ, du service culturel de l'Ambassade des Etats-Unis pour son aide précieuse et ses judicieux conseils,

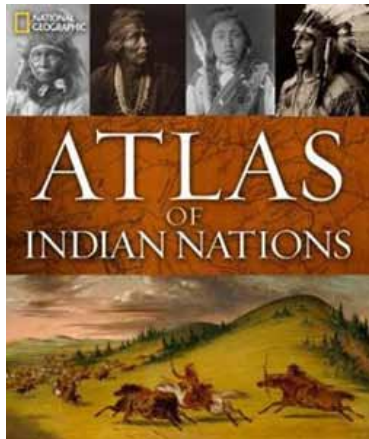
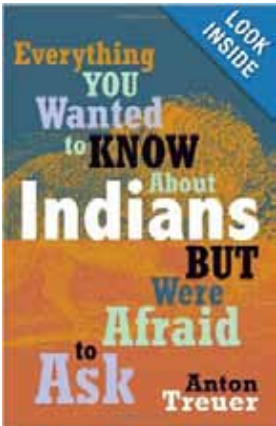
- M^{me} Gillian MARTY, interprète,

- Stéphane, patron du *Bistrot Saint-Antoine* - et son équipe - pour leur accueil chaleureux.

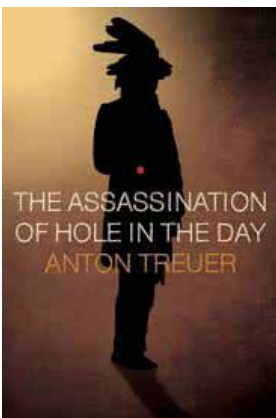
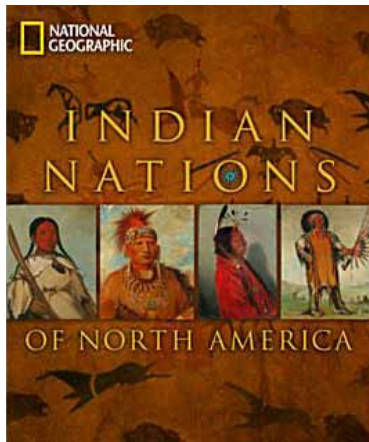
L'INTERVENANT



Anton TREUER, historien américain, est Directeur général du Centre de ressources amérindien de l'Université d'État de Bemidji, dans le Minnesota. Diplômé de l'Université de Princeton, Docteur de l'Université du Minnesota, il dirige le *Journal indigène d'Oshkaabewis*, seul magazine académique en langue Ojibwe. Il est l'auteur de nombreux ouvrages sur les cultures amérindiennes, notamment sur la nation Ojibwe (Anishinaabe) :



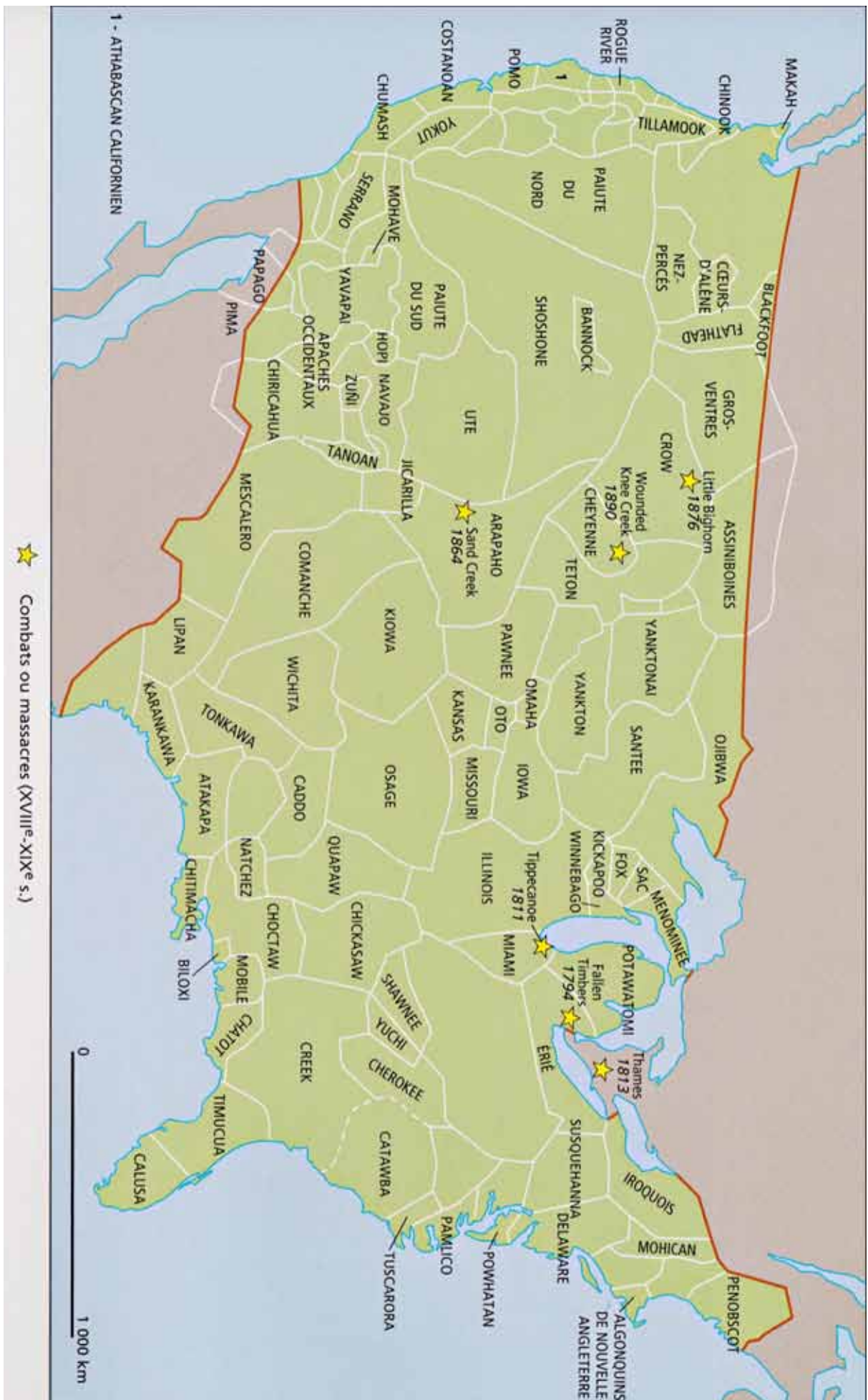
- ***Atlas of Indian Nations***, by National Geographic - Sortie prévue en 2014
- *Everything You Wanted to Know About Indians But Were Afraid to Ask*, 2012.
- *Ezichigeyang : Ojibwe Word List, Awesiinyensag : Dibaajimowinan Jigikinoo 'amaageng* (Prix du « Minnesota's Best Read » 2011, décerné par le Centre du Livre de la Librairie du Congrès).
- *The Assassination of Hole in the Day* (Prix d'Excellence de l'Association américaine pour l'histoire locale et nationale), 2011.
- *Ojibwe in Minnesota* (Prix du « Minnesota's Best Read » 2010).
- *Indian Nations of North America*, National Geographic, 2010.



- *Aaniin Ekidong : Ojibwe Vocabulary Project*, 2009.
- *Living Our Language : Ojibwe Tales and Oral Histories*, 2001.
- *Omaa Akiing*.

Le Dr. Anton Treuer a participé à de nombreux projets, notamment le White Earth Land Recovery Project, le Sanford/MeritCare Health System et le Minnesota State Arts Board. Il est lauréat de plus de 40 bourses et récompenses prestigieuses de plusieurs organisations, dont la Société américaine de philosophie, le National Endowment for the Humanities, la National Science Foundation, la Fondation MacArthur, la Fondation Bush et la Fondation John Simon Guggenheim.

CARTE : INDIENS D'AMÉRIQUE DU NORD (FUTURS USA)



Carte extraite de l'ouvrage *Atlas historique mondial*, de Georges Duby, Éditions Larousse, 2010.
 Carte « Les indiens de la découverte au XIX^e siècle », p. 247.

CARTE : INDIENS D'AMÉRIQUE DU NORD (CANADA)



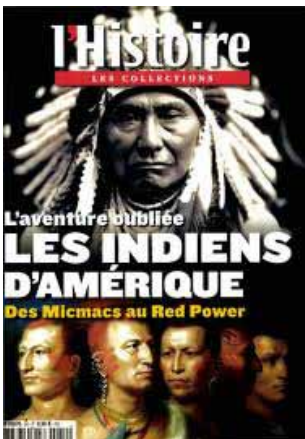
Carte extraite de l'ouvrage *Atlas historique mondial*, de Georges Duby, Éditions Larousse, 2010.
 Carte «Canada - Les indiens au XVII^e siècle», p. 249.

LES INDIENS D'AMÉRIQUE DU NORD



Avant la colonisation, l'Amérique du nord, très faiblement peuplée, compte moins de deux millions d'«Indiens», répartis en plus de 200 tribus aux différences culturelles marquées : agriculteurs sédentaires au Sud-Est (Creek, Cherokee, Choctaw, Chickasaw, Séminoles ou Cinq Nations) et au Sud-Ouest (Pueblos, Zunis, Hopis) ; chasseurs et pêcheurs au Nord (Algonquins, Iroquois, Indiens de Colombie) ; éleveurs nomades au Sud-Ouest (Navajos et Apaches).

(G. Duby, *Atlas historique mondial*, Larousse, 2006, p. 247)



Mythes et réalités dans « Les indiens d'Amérique des Micmacs au Red Power », revue *L'Histoire-Les collections* (n° 54, Janvier-Mars 2012). Extraits :

A quelle date les premiers hommes sont-ils arrivés ?

Longtemps, on a cru et enseigné que [la] migration [venue de Sibérie centrale] s'était faite il y a 12.000 ans (...) Aujourd'hui, la découverte de traces de présence humaine bien plus anciennes, surtout en Amérique du Sud (...) laisse penser que le continent aurait pu être peuplé depuis plus de 20.000 ans. Du coup, l'hypothèse d'une voie de peuplement maritime est aujourd'hui évoquée, qui n'exclut pourtant pas celle d'une voie par l'intérieur des terres (...). (Danièle Lavallée, archéologue, CNRS)

Y a-t-il une homogénéité dans les modes de vie, les structures sociales, les mythes, les religions ?

(...) L'organisation sociale diffère considérablement d'un ensemble à l'autre. Les Iroquois, (...) sont représentatifs d'une «démocratie primitive» (...) A chaque décision, un système de délégation se met en place qui passe le crible d'une élection. Cette démocratie a-t-elle fonctionné ? Difficile à dire. Mais à chaque étape, des conseils se réunissent et délibèrent. (...) Tout au Sud, à l'embouchure du Mississippi, les Natchez, exterminés par les Français au milieu du XVIII^e siècle, font davantage penser à une société quasi théocratique. Le Grand Soleil, c'est-à-dire le Grand Chef, est doté de tous les pouvoirs. (...) Et pourtant, il existe bien une unité culturelle en dépit des très grandes différences entre toutes les sociétés (...) Indubitablement, il y a quelque chose de commun au niveau politique (...).

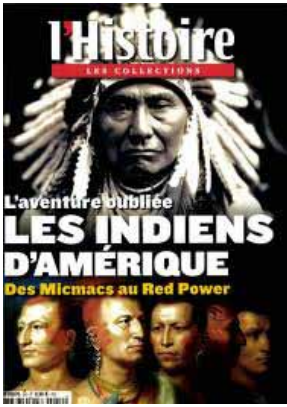
(Alain Testart, anthropologue, Professeur au Collège de France)

Ils n'étaient pas tous nomades

Il ne faut pas imaginer le monde amérindien d'avant la conquête comme une immense réserve de chasseurs-cueilleurs nomades. Les indiens connaissaient l'agriculture, à l'image des Iroquois et des Natchez qui cultivent haricot, maïs et courge et habitent de grands villages. (...) Au Sud, au Nouveau Mexique, (...) dans le Pueblo de Bonito, ont été mis à jour des vestiges datant de 1100 environ : dans ce village, certaines maisons pouvaient compter jusqu'à 5 étages.

(Alain Testart, anthropologue, Professeur au Collège de France)

LES INDIENS D'AMÉRIQUE DU NORD



Voyage chez les peuples du Nord-Ouest

L'aire culturelle dite de la côte Nord-Ouest s'étend tout au long de la côte Pacifique du nord de la Californie jusqu'au sud de l'Alaska. Elle regroupe des dizaines de peuples de langues - et même de familles linguistiques - différentes.

Ces chasseurs-cueilleurs de la côte Nord-Ouest du Pacifique n'étaient ni pauvres ni nomades. Bien au contraire. Vivant dans de vastes maisons, ils tiraient leur richesse de l'abondance du saumon, entretenaient des esclaves et pratiquaient de grandes cérémonies de distribution de présents.

(Alain Testart, anthropologue, Professeur au Collège de France)

L'hécatombe

Les épidémies d'origine européenne sont la cause principale du déclin vertigineux des populations indiennes d'Amérique du Nord. Entre 1500 et 1900, l'effondrement démographique est de l'ordre de 90 %. (...) Mais les effets du colonialisme furent aussi dévastateurs pour les populations indiennes : guerres, déportations et politiques d'épuration ethnique, massacres.

(Gilles Havard, chercheur au CNRS)

La longue marche des droits

Les Indiens avaient presque disparu des Etats-Unis au début du XX^e siècle. Ils sont aujourd'hui plus de 3 millions. Un tiers d'entre eux vit encore dans des réserves, parfois d'assez vastes territoires sur lesquels ils ont obtenu de plus en plus de droits. Ils demandent aujourd'hui que l'on reconnaisse leur culture.

(Joëlle Rostkowski, ethnohistorienne, enseignante à l'EHESS)

Les Droits des Indiens aux États-Unis

(Ambassade des Etats-Unis d'Amérique en France. Extrait)

Les Indiens d'Amérique sont citoyens du gouvernement américain depuis 1924. Cependant ils n'ont véritablement eu accès aux urnes à tous les échelons locaux que depuis 1948, quand ces droits ont été obtenus en Arizona et au Nouveau-Mexique.

Dans les années 20, une enquête de l'Institut National de Recherche du Gouvernement sur les conditions de vie des Indiens révéla une situation déplorable. A la suite de cette étude, l'Etat édicta le Indian Reorganization Act en 1934. Cette loi mit un terme au processus de parcellisation des territoires, en reconnaissant les droits des tribus à l'autonomie et en développant un système politique corporatiste.

Aujourd'hui, les Indiens d'Amérique représentent 0.8% de la population, c'est-à-dire environ deux millions de personnes. Moins d'un tiers d'entre eux vivent encore dans des réserves. Chaque tribu a conservé sa propre culture et sa propre identité tout en s'adaptant au mode de vie américain. Les Amérindiens occupent maintenant des postes dans tous les domaines de la vie professionnelle.

Lire l'intégralité de l'article sur les droits des Indiens depuis 1778 :

<http://french.france.usembassy.gov/a-z-indiens.html>

LES INDIENS OJIBWÉS - ANISHINAABES



Les Ojibwés, Ojiboués ou Anishinaabes (Anishinaabeg, Anishinaabe-Ojibwe(g) de Chippewa(y)) sont la plus grande nation amérindienne en Amérique du Nord, en incluant les Métis. C'est le troisième groupe en importance aux États-Unis, derrière les Cherokees et les Navajos. Leur nombre est réparti de façon sensiblement égale entre les États-Unis et le Canada. Par leur première localisation, à Sault-Sainte-Marie, sur les bords du Lac Supérieur, ils furent d'abord

nommés Saulteux (parfois Saulteaux) par les explorateurs français. Aujourd'hui, ce nom désigne les Ojibwés qui se sont, par la suite, installés dans les Prairies au Canada.

Les Ojibwés, dont beaucoup parlent encore la langue Ojibwé, qui appartient au groupe linguistique algonquien, sont liés aux Outaouais et aux Cris. Principalement composés d'Anishinaabes, ils sont plus de 100.000 à vivre dans une région qui s'étend au nord, du Michigan au Montana. En outre, 76.000 membres répartis en 125 bandes, vivent au Canada, de l'ouest du Québec à l'est de la Colombie-Britannique. Ils sont réputés pour leurs canoës à membrure de bouleau, leurs rouleaux scripturaux d'écorce de bouleau, leur riz sauvage et pour avoir été la seule Nation à avoir vaincu les Sioux.

Ils furent mentionnés pour la première fois par les jésuites en 1640. Se liant d'amitié avec les commerçants français, ils purent se procurer des fusils, mettant fin à leurs conflits héréditaires avec les Sioux et les Mesquakie au Sud et à l'Ouest, poussant les Sioux à se déplacer vers la région du Haut-Mississippi, et les Mesquakies à se retirer du Nord du Wisconsin et à créer des alliances avec les Sacs. Jusqu'à la fin de XVIIIe siècle, les Ojibwés régnèrent plus ou moins sans rivaux sur un territoire équivalent aux actuels Michigan, Nord du Wisconsin et Minnesota. (...).

La France signa un traité avec eux en 1701, dans le cadre de la grande paix de Montréal. Par conséquent, ils s'allièrent avec les Français pendant la guerre de Sept Ans (de 1756 à 1763), puis avec les Anglais pendant la Guerre de 1812.

Aux États-Unis, ils n'ont jamais été chassés comme le furent nombre d'autres tribus, mais à la suite de nombreux traités, ils furent contraints à rester sur ces territoires, à l'exception de quelques familles installées au Kansas.

Au Canada, à la suite de la Proclamation royale de 1763 et d'une série de cessions par traité ou par achat, la plupart de leurs terres furent cédées à la Couronne britannique.

Source : <http://fr.wikipedia.org/wiki/Ojibw%C3%A9s>

THE NATIVE AMERICAN HERITAGE MONTH

Le mois de Novembre est le mois des Indiens d'Amérique durant lequel sont célébrés la culture et le patrimoine des Indiens d'Amérique aux États-Unis.

Proclamation du président Obama, 31 octobre 2013 (extraits) :

Des cimes des montagnes de l'Alaska à la pampa de l'Argentine en passant par les rives rocheuses de Terre-Neuve, les Amérindiens furent les premiers à fonder des villes, à développer l'agriculture et à ériger de grandes civilisations. Lorsque les auteurs de la Constitution des États-Unis se réunirent, ils s'inspirèrent de la Confédération des Iroquois et, au cours des siècles écoulés depuis lors, les Amérindiens et les peuples autochtones de l'Alaska issus de centaines de tribus ont façonné la vie de notre nation. Lors du Mois national du patrimoine amérindien, nous honorons leurs cultures dynamiques et renforçons les relations intergouvernementales entre les États-Unis et chaque nation tribale.

La célébration de ce mois ne doit pas nous faire oublier le passé douloureux que les Amérindiens ont subi – un passé fait de violence, de marginalisation, de promesses non tenues et de justice non rendue. Il fut un temps où les langues et les religions autochtones étaient proscrites par une politique d'assimilation forcée qui combattait les identités politiques, sociales et culturelles des Amérindiens aux États-Unis. Des générations d'Amérindiens et de peuples autochtones de l'Alaska se sont accrochés à leurs traditions et, en fin de compte, le gouvernement des États-Unis a rejeté ses politiques destructrices et a progressivement tourné la page sur ce passé tourmenté.

Mon gouvernement reste attaché à l'autodétermination, au droit des gouvernements tribaux à construire et consolider leurs propres communautés. Tous les ans, j'accueille la Conférence des Nations tribales à la Maison-Blanche, et notre collaboration produit des résultats concrets. Nous avons réglé des différends juridiques de longue date, accordé un haut rang de priorité à l'établissement de fiducies foncières au nom des tribus, renforcé notre soutien en faveur des collèges et universités tribales, amélioré l'accès des tribus aux soins de santé et simplifié la réglementation sur les contrats de bail pour conférer davantage de pouvoir aux tribus. (...) En juin, j'ai décidé de renforcer les relations de nation à nation en créant le Conseil tribal de la Maison-Blanche chargé des affaires amérindiennes. Ce Conseil a pour mission d'encourager et de soutenir le développement de communautés amérindiennes prospères et résilientes.

(...)

C'est pourquoi, je soussigné, Barack Obama, président des États-Unis d'Amérique, en vertu de l'autorité que me confèrent la Constitution et le droit des États-Unis, proclame par la présente le mois de novembre 2013 Mois national du patrimoine amérindien. J'appelle tous les Américains à observer ce mois par des programmes et des activités appropriés et à célébrer la Journée du patrimoine amérindien le 29 novembre 2013.

(...)

Lire l'intégralité du discours sur le site de l'ambassades des Etats-Unis :

<http://iipdigital.usembassy.gov/st/french/texttrans/2013/11/20131104285685.html#axzz2jqxNpCQs>

WEBOGRAPHIE



National Congress of the American Indian

The National Congress of American Indians, founded in 1944, is the oldest, largest and most representative American Indian and Alaska Native organization serving the broad interests of tribal governments and communities.

>>> <http://www.ncai.org/>



Native American Heritage Month

This Web portal is a collaborative project of the Library of Congress and the National Endowment for the Humanities, National Gallery of Art, National Park Service, Smithsonian Institution, United States Holocaust Memorial Museum and U.S. National Archives and Records Administration.

>>> <http://nativeamericanheritagemonth.gov/>



The National Museum of the American Indian

A diverse and multifaceted cultural and educational enterprise, the National Museum of the American Indian (NMAI) is an active and visible component of the Smithsonian Institution, the world's largest museum complex. The NMAI cares for one of the world's most expansive collections of Native artifacts. >>> <http://nmai.si.edu/>



Wisdom of the Elders (Sagesse des Anciens)

Wisdom of the Elders is developing a summer field science camp focused on environmental and climate change issues, and career pathway planning in STEM fields. The Wisdom Project is a youth leadership initiative for Native and low-income youth in the greater Portland area.

>>> <http://wisdomoftheelders.org/>



White Earth Land Recovery Project

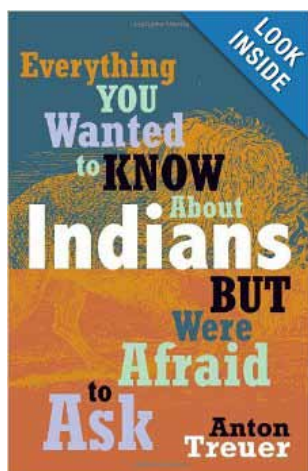
The mission of the WELRP is to facilitate the recovery of the original land base of the White Earth Indian Reservation (Minnesota) while preserving and restoring traditional practices of sound land stewardship, language fluency, community development, and strengthening our spiritual and cultural heritage. >>> <http://welrp.org/>



L'Histoire : « L'aventure oubliée : les indiens d'Amérique »

Ils sont 3 millions aux États-Unis, 1,2 millions au Canada. Ils mènent aujourd'hui la bataille devant les tribunaux pour la reconnaissance de leurs droits. Hormis quelques noms au parfum de légende, comme ceux de Geronimo et de Sitting Bull, on ignore presque tout de leur passé. Qui se souvient de l'extraordinaire diversité des peuples d'Amérique du Nord avant la conquête ? Et de la colonisation française, qui fut un temps d'alliances, d'échanges et de métissages ? Voici cinq siècles d'une aventure passionnante et tragique sur laquelle une histoire très renouvelée nous éclaire aujourd'hui. Elle permet pour la première fois de se placer du côté des Indiens.

Collections n°54, février 2012

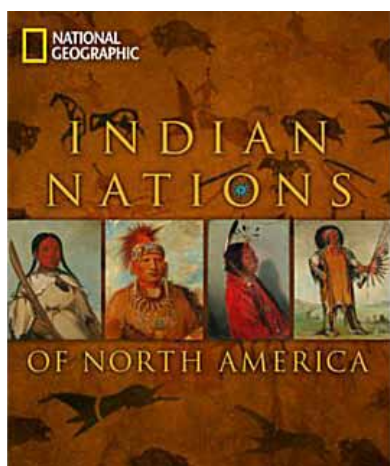


***Everything You Wanted to Know about Indians But Were Afraid to Ask*, de Anton Treuer**

I had a profoundly well-educated Princetonian ask me, "Where is your tomahawk?" I had a beautiful woman approach me in the college gymnasium and exclaim, "You have the most beautiful red skin". I took a friend to see Dances with Wolves and was told, "Your people have a beautiful culture."... I made many lifelong friends at college, and they supported but also challenged me with questions like, "Why should Indians have reservations?" What have you always wanted to know about Indians ? Do you think you should already know the answers — or suspect that your questions may be offensive ? In matter-of-fact responses to over 120 questions, both thoughtful and outrageous, modern and historical, Ojibwe scholar and cultural preservationist

Anton Treuer gives a frank, funny, and sometimes personal tour of what's up with Indians, anyway. What is the real story of Thanksgiving ? Why are tribal languages important ? What do you think of that incident where people died in a sweat lodge ?

White/Indian relations are often characterized by guilt and anger. *Everything You Wanted to Know about Indians But Were Afraid to Ask* cuts through the emotion and builds a foundation for true understanding and positive action.



***Indian Nations of North America* by National Geographic, Rick Hill, Teri Frazier et alii**

Walk with the indigenous people who settled North America — and with their descendants, whose more than 500 tribes range from the Arctic Circle across the Great Plains and to the Eastern Seaboard. Lakota, Cherokee, Navajo, Haida: these groups and many others are profiled in engaging entries and portrayed in magnificent images and maps that authentically evoke each tribe's history and character. Organized into eight geographical regions, this encyclopedic reference gives fascinating details about key tribes within each area: their beliefs, sustenance, shelter, alliances, interaction with nature, historic events, and more.

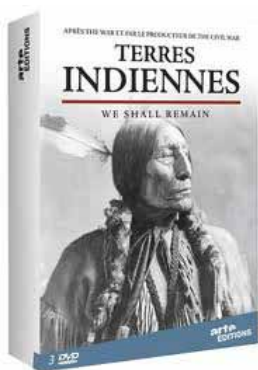
Learn about the spiritual and cultural traditions of Native Americans across the continent... investigate how and when each tribe came into contact with Europeans, and how their lives changed. This is the definitive, insightful reference on Native Americans —captivating and informative for all who appreciate history, diverse cultures, stunning images, and the artistry of maps.

ÉCOUTER

France Culture, « La fabrique de l'Histoire »

- **Histoire des Indiens 1/4** - Grand témoin : Francis Geffard, libraire, directeur de la collection Terre indienne chez Albin Michel, secrétaire général du Festival America.
>>> <http://www.franceculture.fr/emission-la-fabrique-de-l-histoire-histoire-des-indiens-14-2011-09-12>
- **Histoire des Indiens 2/4** - Les Anasazis ou ancêtres des pueblos.
>>> <http://www.franceculture.fr/emission-la-fabrique-de-l-histoire-histoire-des-indiens-24-2011-09-13>
- **Histoire des Indiens 3/4** - Émission d'archives : Wounded Knee.
Invités : Joelle Rostkowski, enseignante à l'Ehess. Consultante à l'UNESCO, Marie-Hélène Fraïssé, productrice à France Culture, Jacques Portes, professeur en histoire nord-américaine à l'université Paris 8, membre de l'équipe MASCIPO (CNRS-EHESS)
>>> <http://www.franceculture.fr/emission-la-fabrique-de-l-histoire-histoire-des-indiens-34-2011-09-14>
- **Histoire des Indiens 4/4** - Débat historiographique.
Invités : Alain Beaulieu, professeur à l'université de Laval, Denys Delâge, historien et sociologue, professeur au département de sociologie à l'Université Laval, Gilles Havard, chargé de recherches au CNRS.
>>> <http://www.franceculture.fr/emission-la-fabrique-de-l-histoire-histoire-des-indiens-44-2011-09-15>

VOIR



Terres indiennes - Coffret 3 DVD, éditions ARTE

Un film de Chris Eyre, Mark Zwonitzer, Sarah Colt, Stanley Nelson, Dustinn Craig, Ric Burns

L'«American Experience», l'émission historique la plus regardée et la plus respectée aux États-Unis, a permis une coopération exceptionnelle entre conseillers, historiens et réalisateurs. Ils ont réussi à retracer en 5 épisodes les épreuves endurées par ces populations, l'esprit de résistance manifesté, du Mayflower à l'American Indian Movement des années 70.

PROCHAIN CAFÉ

Nomades des steppes dans l'Antiquité : les Scythes et les autres.

Mardi 17 décembre 2013

Avec Véronique SCHILTZ, spécialiste de l'histoire et des civilisations des peuples de la steppe du premier millénaire avant au premier millénaire après Jésus-Christ, ainsi que de l'histoire de l'art scythe.